

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 6 078

Descripción En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España. » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHÓN, MARTES 21 AGOSTO 1923

Redacción y Administración
CALLE NUEVA.—Teléfono 169

NOTAS DE ALEMANIA

Berlín sin dinero

Hacia unos días que la maquinaria de fabricar marcos marchaba mal. Todo ese gigantesco aparato de máquinas de papel, imprentas, depósitos donde amontonar los billetes que imprimían a diario, camiones, carros y demás medios de transporte cuyo funcionamiento regular describíamos aquí mismo en otra ocasión, y que desde entonces había ido multiplicándose con inusitada rapidez, no basta para atender a la demanda, cada vez mayor, de marcos de pago.

Por su parte, la Reichsbank, el Banco de la Nación, que tantas vueltas equivocadas viene acumulando últimamente sobre su historia, tuvo la mala ocurrencia de lanzar a la circulación billetes de cinco millones de marcos, sin preocuparse de aumentar en la proporción debida la emisión de billetes más pequeños. Y ha resultado lo que todo el mundo—exceptuando, acaso, el señor Hagensfeldt, presidente del directorio de la Reichsbank—prevía: No hay manera de cambiar un billete de cinco millones en ninguna parte, como no sea haciendo un gasto por valor de más de tres millones. Cuantos más billetes de cinco millones se posean, más pobre se es. No sirven para nada.

Ayer, en el Hotel Hailon, y gracias a la amabilidad del dueño, que a fin de que sus clientes puedan utilizar sin mayor incomodidad los billetes de cinco millones, cada día aumenta los precios; la cuenta del almuerzo se elevaba ya a dos millones y pico. Respiré. Esta vez—me dije—me cambiaré uno de cinco. (Media hora antes no había podido comprar en la calle la «Z. am Mittag», el periódico de la mediodía, por no tener 10.000 marcos sueltos). Apenas entregado el billete, volvió el camarero, diciéndome que dudaba mucho que pudieran cambiarlo, y que, en todo caso, tardaría media hora. Había muchas cuentas haciendo cola. No me quedó otro remedio que exhibir un dólar. Al instante varios camareros se disputaban el honor de poseerlo. Para cambiar un dólar, para eso sí tenían dinero bastante. «¿Qué quiere usted—se lamentaba el que me servía—, nosotros también trabajamos inventando el poco que se gana en algo que no deprecie como el marco; pero no disponemos de tiempo para ir a un Banco. Y me rogó que en lo sucesivo, cuando quisiera cambiar un dólar, acudiera a él. «Pago mejor que el Banco.»

En estas circunstancias puede imaginarse el terror que se apoderó de todo Berlín al saberse esta mañana que los obreros del Arte de Imprimir se habían declarado en huelga. Que no hubiera periódicos era lo de menos, aunque la gente sintiera no poder leer las últimas noticias sobre el curso del dólar. Lo terrible era que se acababa la fabricación de marcos. Es decir, se acababa el mundo.

Realmente, si los comunistas alemanes, que indudablemente han influido sobre los obreros del Arte de Imprimir, fueran gente hábil, ningún momento mejor que éste para un golpe revolucionario. Hoy la mayoría de los Bancos han tenido que cerrarse ya, por no disponer de dinero. El solo anuncio de la huelga ha bastado para paralizar toda la vida bancaria de Berlín. Con ocho días que durara, el

estallido se produciría por sí solo. No podría pagarse a los obreros, ni a los empleados y funcionarios, y la población, imposibilitada de comprar víveres, se dejaría arrastrar en cualquier dirección.

JULIO ALVAREZ DEL VAYO
Berlín, agosto.

SALON VICTORIA

TEMPORADA DE CINE Y VARIEDADES
Viernes día 24 de Agosto de 1923—A las 9 y media.
— DO — GRANDIOSAS ATRACCIONES — DO —
DEBUT de los populares y siempre aplaudidos acróbatas gomosos

The Franatos

Que presentarán lo más escogido de su repertorio.
DEBUT de nuestra palana la genial concionista, bailarina y concertista
— MARIA PEREZ —
Que por primera vez se presenta en este su país natal.
ARTE :: ELEGANCIA :: EXPLENDIDA PRESENTACION

UNA VENGANZA

Negociante adrumado a obsequios

Berlín 9.—Ha terminado la vista de un curioso proceso promovido por herr Georg Bergmann, uno de los hombres de negocios más acaudalados de esta capital.

El origen de la querrela es el siguiente: Clerta mañana, muy temprano, cuando aun no había abandonado el hecho, herr Bergmann recibió un magnífico ramo de flores destinado a su esposa. El negociante se levantó de un humor de mil diablos, y se hizo cargo del presente. El ramo llevaba prendida una tarjeta que decía: «Felicidades.»

Después de depositarlo en la sala, volvió al dormitorio y se acostó. Mas apenas había recuperado el sueño, entró un sirviente con una enorme cesta de tulipanes.

En vista de que ya era hora de desayunarse, herr Bergmann sentóse a la mesa. A los dos minutos llegó un hombre portador de una cesta con botellas de champaña, dos de Jerez, dos de coñac y un jamón. Se le remitió un salmo suyo con la presentación de que lo hubiera y la comiera todo en el desayuno y devolviese los cascos.

Herr Bergmann y su esposa comieron y bebieron cuanto les fue posible, y como no podían con todo, entregaron el resto a los sirvientes para que lo agoraran.

Aun no habían concluido el desayuno, cuando el matrimonio recibió otra cesta llena de salchichas, masticas, dulces y frutas, a fin de completar la comida.

El negociante y su esposa también hicieron los honores al nuevo envío. Al terminar llegó como un regalo un sopleto, que se obsinó en que oyese unas cuantas piezas musicales antes de dejar el instrumento.

Y en el instante en que, hartos de música, los señores Bergmann oían una canción de Caruso, llegó otro hombre con dos cajas que contenían botellas de soda y un purgante, y un tercero portando una jaula con un canario.

Al propio tiempo sonaba el timbre del teléfono, y de las éasas de diez o doce amigos le daban las gracias más rendidas por los espléndidos regalos que les había hecho. Una señora le estimaba las flores y el chocoleté; otra, la preciosa batería de cocina, con los dos servicios completos de mesa; otra, el champaña y los cuadros; otra las cajas de guantes y medias; un amigo le agradecía dos botellas con puños de plata y oro; otro,

el ofiier de brillantes; otro, las corbatas, y así, hasta marear al señor Bergmann, quien en vano pretendía con vencer a sus amistades de que él era completamente extraño a tales dones.

Pero lo peor fue que al cabo de uno o dos horas comenzaron a caer sobre la casa del negociante facturas y más facturas con el importe de todas los géneros recibidos por él y sus amigos, con apremios de satisfacerlas en el acto.

Entonces, herr Bergmann recurrió a las autoridades, y practicadas las oportunas averiguaciones para descubrir al autor de todas estas maniobras, se dió con Frauclein Erna, una joven mecanógrafa que el día anterior había sido despedida de las oficinas de herr Bergmann.

Las declaraciones del matrimonio y de sus amigos provocaron en el Tribunal huracanes de careajadas, que barrieron la serla tormenta que amenazaba a la señorita Erna por su venganza.

Ayuntamiento de Mahón

Impuesto de consumos

Aviso

DON PEDRO PRATS PONS, Administrador municipal del Impuesto de consumos de esta ciudad y su término.

Déjgo en conocimiento de los habitantes del extrarradio de este término municipal, que habiendo sido aprobados por la Administración de Hacienda los concertos voluntarios y obligatorios, como también por el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad el reparto individual correspondiente a la 2.ª Tarifa, se avisa que desde el día 18 del corriente mes hasta el día 30 de Septiembre próximo se procederá a la cobranza del primer período voluntario correspondiente al primer semestre del corriente año, en las Oficinas de esta Administración.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 17 Agosto de 1923.—El Administrador, Pedro Prats.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
En un surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Alcaldía de Mahón

Por el presente se cita a los individuos relacionados a continuación, para que se presenten en esta Alcaldía dentro del plazo de 15 días con el pase que obra en su poder para canjearlo con la licencia absoluta.

REEMPLAZO 1911

José Sabadell Bistol.
Antonio Cardona Olives.
José Mercadal Seguí.
Pedro Bais Seguí.
Higinio Anselu Coll.
Tomás Gomi a Villalonga.
Juan Lucena Cáñovas.
Jaime Petrus Cánovas.
José Olives Pons.
Francisco Pons Mercadal.
Pedro Pons Pons.
Sebastián Gofiolons.
Sebastián Triay Vidal.
Sabino Mercadal Pons.
Juan Simas Moll.
Gabriel Jordá Cardena.
Tomás Mercadal Mercadal.
Pedro Taltavull Mota.
Miguel Coll Alcina.
Lorenzo Pons Petrus.
Cristóbal Tiliplana Triay.
Francisco Beltrán Huguet.
José Simas Darbal.
Mateo Pons Vidal.
Pedro Sintes Coll.
Francisco Pons Carreras.
Nicolás Gofiolons Vidal.
Juan Pons Salem.
Lorenzo Pons Alberdi.
Francisco Marqués Prieto.
Constantino Sancho Vidal.
Pedro Tuduri Pons.
Pedro Cardona Olives.
Antonio Mir L'ambias.
Rafael Pons Pons.
José Carreras Gomila.
Gabriel Pons Seguí.
Francisco Pons Capó.
Vicente Roger Lina.
Vicente Vidal Olives.
Matias Triay Sbart.
Alberto Seguí Carreras.
José Camps Pons.
Pedro Gomila Olives.
Juan Guzmán Vidal.
Miguel Olives Carreras.
Juan Tuduri Cardona.
Andrés Moll Alcina.
Jaime Orfila Pelegrí.
Gabriel Pons Huguet.
Francisca Morro Carreras.
Luis Vinent Villalonga.
Antonio Lázaro Fedellch.
Mahón 18 Agosto de 1923.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Cronica local y general

Fuera del tiesto

No estaba de humor ayer el otro diario. En estos tiempos de tan elevada temperatura, no conviene asofocarse. «Nosotros somos nosotros», como dijo el otro—no él de aquí, sino el de allá—y no nos parece bien, por esta vez, acompañarle en el terreno en que ahora se coloca.

Arrieros somos y el mismo camino andamos... Todas las cosas requieren su oportunidad y su sazón.

Sesión del Ayuntamiento

Se celebrará de segunda, convocatoria hoy a la hora de costumbre. Los acuerdos que se tomen tendrán validez cualquiera fuere el número de concejales que los voten.

Anuse de reciblo

El Representante de «La Fenix», compañía de seguros sobre la vida, ha tenido a bien remitirnos un ejemplar de la memoria de dicha entidad presentada en 22 de Mayo último a la Junta General de Acedonistas. Nos complazemos en acusar recibo de dicho estudio a don Juan T. Vidal.

Tabaco de pota

En mayo del año pasado unos cerobineros de Ibiza detuvieron a un campesino que llevaba unos haces de tabaco de pota, que fué procesado, condenándose la Hacienda con una multa de 8 385 pesetas.

Recientemente se ha visto la causa ante la Audiencia, no costándole gran trabajo al defensor demostrar que la aprensión y la denuncia eran dos arbirariedades, por cuanto el cultivo de la pota es libre y así lo consignan diferentes reales órdenes.

La Audiencia ha dictado sentencia absolutoria.

COK

El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Pequña Entente Femenina

Con motivo de la celebración en Roma del Congreso del Sufragio Femenino, se ha creado, por iniciativa de la Presidenta de la Comisión Romana, una Pequeña entente Femenina, cuyo principal fin será la reciproca prolección en todo lo que afecte a los intereses de las mujeres y de los niños.

También se propone trabajar por el mantenimiento de la paz y buenas relaciones de los países a que pertenecen las asociadas.

Periódicamente se celebrarán reuniones para dar cuenta de los trabajos efectuados y preparar nuevos proyectos.

Parece que algún gobierno ha hecho pública la aprobación que le merece la nueva organización.

Las mujeres han demostrado más alteza de miras que los diplomáticos, pues han otorgado paridad de representación, derechos y obligaciones a Polonia, Grecia y Bulgaria.

VALIOSO REGALO

Combinacion sorteo Navidad
Vease escaparate
12, PLAZA CARMEN, 12

12

Concurso

Le anuncia para el día 24 del mes en curso la Jefatura Administrativa de este Hospital Militar a fin de contratar la adquisición de viveres y artículos para el consumo de dicho establecimiento.

Las proposiciones podrán hacerse a uno, varios o la totalidad de los artículos.

En las oficinas de dicha Jefatura, calle de Santa Ana, pueden verse el pliego de condiciones, el modelo de proposición y presentarse con arreglo a este las ofertas.

Motivo de interés

El anuncio de que el viernes se presentará en el Salón Victoria por primera vez ante el público menorquín una artista palana nuestra ha despertado gran interés y curiosidad.

Se espera con impaciencia el momento de ver actuar a María Perez, concionista, bailarina y concertista que figura en la relación de artistas de este país, en la misma lista que las otras de Menorca que ya son aquí conocidas.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA
FABRICA DE GAS

